



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година VII № 1

15 януари 2014 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание.....	3
Събития от изминалата седмица	3
Предстоящи събития.....	3
Новини от България свързани с ЕС	4
Новини от европейските институции	5
Събития от изминалата седмица в европейските институции	5
Документи на Европейската комисия.....	11
Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз.....	12

*Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и
информационни агенции*

Тема на седмицата



Гърция поема управлението на Европейския съюз

Растежът, заетостта и насърчаването на социалното сближаване ще бъдат приоритетите на 6-месечното гръцко председателство на ЕС, започнало на 1 януари 2014 г.

Водещите приоритети на гръцкото председателство са:

- справяне с младежката безработица, която е сериозен проблем;
- увеличаване на достъпа на малки и средни предприятия до кредити.

Останалите цели включват подобряване на икономическото управление в еврозоната и приключване на преговорите за следващата фаза на банковия съюз. Тук основната цел е предотвратяване на повторение на неотдавнашната финансова криза.

Гърция също така иска засилване на действията на ЕС срещу незаконната миграция и промени в стратегията на Съюза в областта на морското дело и законодателството относно защитата на данните. Друг въпрос в програмата е постигането на споразумение за използването на биогорива от първо поколение и шистов газ.

Предвидено е по време на гръцкото председателство да се състои важна среща на върха с африкански държави, като ЕС се надява да бъде постигнат напредък за сключване на ново риболовно споразумение с Мароко.

Натоварена програма

Гърция поема председателството на ЕС в особено натоварен период, когато трябва да се постигнат споразумения по широк кръг въпроси преди изтичането на мандата на сегашния Европейски парламент през април. [Преките избори за Парламент](#) ще се проведат във всички 28 страни през май, а след това ще бъде избрана нова Комисия.

През следващите 6 месеца Гърция ще председателства стотици официални и неофициални срещи, ще ръководи сложни преговори и ще бъде домакин на 13 съвета на министрите в Атина.

През последните месеци Гърция работи в тясно сътрудничество с Литва, която председателства ЕС през втората половина на 2013 г. През юли 2014 г. Гърция ще „предаде“ председателството на Италия, която ще приветства с добре дошли новите членове на Парламента и Комисията.

Гръцко председателство [de](#) [el](#) [en](#) [fr](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Започва третата сесия на 42-рото Народното събрание на 15/01/2014 г.

Предстоящи събития

15/01/2014

09:00 [Пленарно заседание](#)

15/01/2014

14:30 [Заседание на Комисия по икономическата политика и туризъм](#)

15/01/2014

14:30 [Заседание на Комисия по вътрешна сигурност и обществен ред](#)

15/01/2014

14:30 [Заседание на Комисия по транспорт, информационни технологии и съобщения](#)

15/01/2014

15:30 [Заседание на Комисия по европейските въпроси и контрол на европейските фондове](#)

15/01/2014

16:00 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)

Новини от България свързани с ЕС



ЕП обсъжда достъпа на българи и румънци до социалните системи в страните-членки на ЕС

В Европейския парламент се състояха дебати във връзка с плановете на някои западноевропейски страни да ограничат достъпа на българи и румънци до системите си за социално подпомагане, съобщава БНР. В дискусиите участваха и представители на Европейската комисия и гръцкото ротационно председателство на Европейския съюз.

Българските и румънските евродепутати разчитат тези дебати да бъдат своеобразна реабилитация за сънародниците им, след като вече е ясно, че страховете от имигрантски вълни на Запад са били силно преувеличени. Че България и Румъния са несправедливо използвани за насаждане на необосновани страхове, са съгласни повечето евродепутати от основните политически групи. Пледираше се свободното движение да не се поставя под въпрос по никакъв начин, а ако социалните системи на някои страни са се оказали твърде щедри или незащитени от измами, проблемите с тях да бъдат решавани на национално ниво.

За представителите на екстремистките формации дебатите са платформа за продължение на кампанията им против българи и румънци, очаква се обаче те да бъдат поставени в изолация от традиционните партии - християндемократи, социалисти, либерали и зелени. Дори от страна на британските консерватори има заявки, че тонът на дебатите трябва да е спокоен, а на българите и румънците да не бъдат поставяни етикети - те обаче не се отказват от тезата си за преразглеждане на достъпа на чужденците до социално подпомагане.

На базата на тези дебати ще бъде гласувана и резолюция, в която се очаква евродепутатите да декларират подкрепа за свободата на движение, както и за стриктното спазване на свързаните с него европейски и национални норми.

Източник: ([Портал Европа](#))

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичната в Европейския парламент

ЕП проучва работата на тройката от международни кредитори

В началото на кризата в еврозоната отговорността за следене на изпълнението на условията по програмите за реформи на закъсалите страни бе поверено на Европейската комисия, ЕЦБ и МВФ – т.нар. "тройката" кредитори. Оттогава бяха повдигнати много въпроси относно начина на работа на "тройката" и затова Парламентът реши да проведе проучване по въпроса. Делегации от депутати ще посетят засегнатите страни, а участници в процеса на вземане на решения ще бъдат изслушани в икономическата комисия на ЕП.

Депутатите Отмар Карас (ЕНП, Австрия) и Лиам Хоанг Нгок (С&Д, Франция) ще подготвят доклад за оценката на дейността на "тройката", който ще бъде разгледан в икономическата комисия. Мнения по въпроса ще изразят и комисията по бюджетен контрол, комисията по заетост и комисията по конституционни въпроси в Европейския парламент.

Делегация на Парламента вече посети Португалия (на 6-7 януари 2014 г.) и Кипър (на 10 януари 2014 г.), а до края на месеца са планирани визити в Ирландия (на 16-17 януари 2014 г.) и в Гърция (на 29-30 януари 2014 г.). Целта на посещенията е депутатите да се запознаят с позициите на министри, депутати в националните парламенти и представители на граждански организации.

Г-н Карас, заместник-председател на ЕП, настоява, че решенията, свързани с програмите за реформи, изискват демократична легитимност: „Европейският парламент трябва да участва във вземането на решения по общоевропейски въпроси. Не е достатъчно да се каже, че националните правителства имат демократична легитимност и затова нямаме повече нужда от ЕП. Това би довело до връщане на Европа назад с десетилетия.“

Г-н Хоанг Нгок заяви: „Това проучване бе започнато, за да даде отговори на всички онези, чийто живот бе засегнат от тройката. Почти четири години, след като тя бе сформирана за наблюдение на Гърция, има нужда да се направи оценка по прозрачен и демократичен начин дали това бе най-добрият курс на действия както от гледна точка на методи, така и от гледна точка на политики.“

От 13 до 15 януари 2014 г. икономическата комисия организира изслушвания, на които да постави въпросите си към настоящи и бивши водещи фигури в "тройката". На 13 януари пред депутатите застава комисарят по икономически и парични въпроси Оли Рен; на следващият ден е ред на бившия председател на ЕЦБ Жан-Клод Трише, а на 15 януари 2014 г. – на управителя на Европейския механизъм за стабилност Клаус Реглинг. На 16 януари 2014 г. пък комисията ще обсъди своя проектодоклад по темата.

Г-н Карас и г-н Хоанг Нгок са изпратили също така въпросници на институции и правителства, които имат отношение към програмите за финансова помощ.

Проучването на дейността на "тройката" ще продължи през следващите месеци, като окончателното гласуване на Парламента по темата се предвижда за пленарното заседание през април.



Литовското председателство: „Направихме всичко, което се очакваше, дори повече“

„Успехът на едно председателство на Съвета на ЕС няма нищо общо с размера на страната. Той се определя от упоритата работа, ефективността и от решимостта за изграждане на консенсус“, заяви президентът на Литва Далия Грибаускайте по време на дебата в ЕП на 14 януари 2014 г. за приключилото ротационно председателство на нейната страна. „Ние бяхме подготвени, учихме се по време на председателството и дадохме всичко“, посочи г-жа Грибаускайте.

„Горда съм, че нашата малка страна с млада демокрация успя да докаже, че може да изпълнява функциите на ротационен председател толкова добре, колкото всяка друга страна-членка. Направихме всичко, което се очакваше от нас, и дори повече“, заяви г-жа Грибаускайте.

Тя посочи като основни постижения сключването на окончателни споразумения с ЕП за дългосрочния бюджет на ЕС и за бюджета за 2014 година, както и осъществения напредък по изграждането на банков съюз.

Срещата на върха във Вилнюс даде нов тласък на политиката на ЕС спрямо източните партньори, посочи г-жа Грибаускайте и заяви: „Украйна никога вече няма да бъде същата“.

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмичата в Съвета

Основни постижения на литовското председателство

Одобряването на многогодишната финансова рамка и на бюджета за 2014 г., както и укрепването на Източното партньорство са някои от основните постижения на литовското председателство.

По време на първия си мандат като държава, председателстваща Съвета на Европейския съюз, Литва насочи усилията си към подобряване способността на ЕС да реагира по подходящ начин на икономически, финансови и социални предизвикателства.

„Преди шест месеца поехме председателството от Ирландия с много ентузиазъм и надежда. Днес сме по-силни, по-опитни и горди, че работихме в служба на Европа и

постигнахме успех. Около 130-те законодателни и 250-те незаконодателни досиета и 50-те решения на Съвета несъмнено допринесоха за една надеждна, развиваща се и отворена Европа.” — каза министърът на външните работи на Литва Линас Линкевичус при предаването на председателството на гръцкия държавен секретар за външните работи Димитрис Куркулас.

Надеждна Европа

Литовското председателство придвижи работата по досието за банковия съюз, като завърши работата по първия му стълб — единния надзорен механизъм, чиято цел е да бъдат избегнати финансови и дългови кризи.

Освен това председателството постигна съгласие с Европейския парламент по директивите за възстановяване и оздравяване на банките и по схемите за гарантиране на депозитите, които ще създадат солидна основа за по-голяма финансова стабилност в ЕС.

В последните дни на председателството Съветът постигна съгласие и по позицията си относно единния оздравителен механизъм — друг важен елемент от банковия съюз.

Развиваща се Европа

Един от най-важните резултати в тази област беше бюджетният пакет: гласуването на многогодишната финансова рамка и постигането на споразумение по свързаните с нея правни актове, както и гласуването на бюджета за 2014 г. и на бюджета за допълнителни разходи за 2013 г.

„Въпреки че този пакет отне най-много време и беше съпроводен от най-бурните дебати, се радваме, че той разкрива пред нашите граждани възможности да използват програмите още от 1 януари 2014 г. Програмите за младежката заетост, науката, научните изследвания и иновациите ще направят Европа по-конкурентоспособна на световния пазар.” — каза министър Линкевичус.

Отворена Европа

Що се отнася до програмата на ЕС в областта на търговията, литовското председателство приключи първите три кръга от преговорите по трансатлантическото партньорство за търговия и инвестиции и преговорите за свободна търговия с Канада.

Едно от основните събития на председателството беше проведената през ноември във Вилнюс среща на високо равнище, посветена на Източното партньорство. „Активното участие на държавите членки във Вилнюс, изразената солидарност и откровените обсъждания за бъдещето укрепиха Източното партньорство.” — изтъкна министър Линкевичус.

Сред постиженията следва да се отбележат и:

напредъкът по програмата за разширяването, по-специално във връзка с Турция, Сърбия и Черна гора;

парафирането на споразумението с Молдова и Грузия за политическо асоцииране и икономическо интегриране;

подписването на споразумението с Азербайджан за облекчаване на визовия режим.

На 1 януари 2014 г. Литва ще предаде на Гърция председателството на Съвета.

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС



Растежът, заетостта и насърчаването на социалното сближаване ще бъдат приоритетите на 6-месечното гръцко председателство на ЕС, започнало на 1 януари.

Водещите приоритети на гръцкото председателство са:

- справяне с младежката безработица, която е сериозен проблем;
- увеличаване на достъпа на малки и средни

предприятия до кредити.

Останалите цели включват подобряване на икономическото управление в еврозоната и приключване на преговорите за следващата фаза на банковия съюз. Тук основната цел е предотвратяване на повторение на неотдавнашната финансова криза.

Гърция също така иска засилване на действията на ЕС срещу незаконната миграция и промени в стратегията на Съюза в областта на морското дело и законодателството относно защитата на данните. Друг въпрос в програмата е постигането на споразумение за използването на биогорива от първо поколение и шистов газ.

Предвидено е по време на гръцкото председателство да се състои важна среща на върха с африкански държави, като ЕС се надява да бъде постигнат напредък за сключване на ново риболовно споразумение с Мароко.

Натоварена програма

Гърция поема председателството на ЕС в особено натоварен период, когато трябва да се постигнат споразумения по широк кръг въпроси преди изтичането на мандата на сегашния Европейски парламент през април. [Преките избори за Парламент](#) ще се проведат във всички 28 страни през май, а след това ще бъде избрана нова Комисия.

През следващите 6 месеца Гърция ще председателства стотици официални и неофициални срещи, ще ръководи сложни преговори и ще бъде домакин на 13 съвета на министрите в Атина.

През последните месеци Гърция работи в тясно сътрудничество с Литва, която председателства ЕС през втората половина на 2013 г. През юли 2014 г. Гърция ще „предаде“ председателството на Италия, която ще приветства с добре дошли новите членове на Парламента и Комисията.

Гръцко председателство [de](#) [el](#) [en](#) [fr](#)

[Уеб сайт на гръцкото председателство](#)

Новини от Европейската комисия



Европейски избори: привличане на повече гласоподаватели - 10/01/2014

През май 2014 г. гласоподавателите във всички 28 страни от ЕС ще изберат политиците, които през следващите 5 години да ги представят в един Европейски парламент с по-големи правомощия.

Поради значителните нови правомощия, предоставени на Парламента през 2009 г., се очаква изборите през тази пролет да предизвикат най-голям интерес от първите преки избори през 1979 г. насам.

Тези правомощия означават, че една от първите задачи на новоизбраните членове на Парламента ще бъде да гласуват кандидатурата на следващия председател на Европейската комисия.

Съгласно новата система, въведена с [Договора от Лисабон](#), държавните и правителствените ръководители от ЕС трябва да номинират кандидат въз основа на резултатите от изборите. Това също така означава, че Парламентът ще има по-голямо влияние върху избора на комисари.

Предизвикване на интерес сред избирателите

Друга промяна, свързана с изборите през май, е че за първи път политическите групи ще предлагат кандидати за поста на председател на Комисията.

Лявоцентристката Партия на европейските социалисти (ПЕС) вече определи германския евродепутат Мартин Шулц — настоящ председател на Парламента — за свой официален кандидат за поста.

Центристският Алианс на либералите и демократите за Европа (АЛДЕ) следващия месец ще избере своя кандидат между финландския комисар на ЕС Оли Рен и бившия белгийски министър-председател Ги Верхофстад.

Междувременно около половин дузина кандидати — включително 4 настоящи и бивши министър-председатели — се конкурират да бъдат номинирани за кандидат от дясно-центристката Европейска народна партия (ЕНП), като решението се очаква през март.

Зелените избират своя кандидат измежду 4 участници в първични избори онлайн.

Борба с апатията сред избирателите

Надеждите са, че промените ще предизвикат по-голям интерес към изборите и че ще се обърне тенденцията за понижаване на избирателната активност, която спадна до едва 43% на изборите през 2009 г.

При проучване на общественото мнение през миналата година 62% от анкетираните са били на мнение, че наличието на свързани с партии кандидати за председател на Комисията, както и провеждането на изборите в един и същ ден в цяла Европа ще доведат до по-висока активност.

Новата система означава, че европейските гласоподаватели за пръв път ще имат пряко влияние върху определянето на председателя на Комисията и така би трябвало да се увеличи демократичната легитимност на ЕС.

[Избори 2014](#)

[Как функционира Европейският парламент](#)
[Европейски парламент](#)
[Избори за Европейски парламент — привличане на повече избиратели](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС



В посока север: Рига и Умео столици на културата през 2014 г.

Ако отдавна планирате туристическо пътуване в Северна Европа, започващата година Ви предлага още две причини да не отлагате повече - латвийската столица Рига и университетският център Умео в Северна Швеция ще бъдат европейски столици на културата през 2014 г. Те ще имат възможност да демонстрират още веднъж, че Европа е континент с богато културно разнообразие и с обща идентичност. Ето какво споделиха депутати в Европейския парламент, които познават добре двата града.

Съчетание от история и модерност

Рига е най-големият град в балтийските страни и изпълнява важни културни, промишлени, търговски и финансови функции в региона. Латвийската столица е с над

800 години история, като всеки един век е оставил отпечатък върху архитектурата.

Депутатката Инезе Вайдере (ЕНП, Латвия) в миналото е била заместник-кмет на града. Тя заявява: „Рига е място, където се смесват историята и модерното както в архитектурата, така и в произведенията на изкуството. Историческият център с неговата архитектура в стил „ар нуво“ е сред световните паметници на културата на ЮНЕСКО.“

През 2014 г. Рига ще стане домакин на най-големия конкурс за хорово пеене в света – Световните игри за хорова музика. В града се провеждат много културни събития за младите хора, а фестивали като Нощта на музеите и Бели нощи са особено популярни.

Засилване на културния обмен

Умео е първият шведски град, който получава признанието за европейска столица на културата след Стокхолм през 1998 година. Разположен на 600 километра на север от Стокхолм, градът се слави с репутацията на научен център благодарение на университета си с 34 000 студенти. Целта, която той си поставя през 2014 г., е да покаже истинското лице на Северна Швеция и да стимулира културния обмен в Европа.

В началото на 70-те години на 20-ти век настоящият евродепутат Горан Фарм (С&Д, Швеция) намира първата си работа като дипломиран журналист в местния вестник в Умео. Той бързо преодолява първоначалното си безпокойство, че се озовава „далече от цивилизацията“, като открива един млад и жизнен град.

„Оттогава често се връщам там, особено в университета, в научния парк „Уминова“ и, съвсем неотдавна, в художествения център - едно уникално струпване на програми и дейности в културната сфера. Много се радвам, че голяма част от всичко това е направено благодарение на европейското сътрудничество и финансирането от ЕС.“

Традицията за обявяване на европейска столица на културата започва през 1985 г. с Атина, като оттогава повече от 40 града са получили званието. От 2011 г. насам за столици на културата се обявяват по два града годишно от различни страни-членки.

Източник: страницата на Европейския парламент

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в декември 2013 г.

ПОСЛЕДНИ ДОКУМЕНТИ

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА - Съгласувано с председателя съобщение от заместник-председателя на Комисията г-н Рен	COM(2013) 927	20/12/2013
Изменено предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА установяваща процедура за предоставянето на информация в сферата на техническите регламенти и правила относно услугите на информационното общество	COM(2013) 932	20/12/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно подписването от името на Европейския съюз на Маракешкото споразумение за улесняване на достъпа до публикувани произведения за слепи хора, лица с нарушено зрение или с други увреждания, които не позволяват четенето на печатни материали	COM(2013) 926	20/12/2013
СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ Техническа корекция на финансовата рамка за 2014 г. в съответствие с промените в БНД (Член 6 от Регламент № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020)	COM(2013) 928	20/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно различните методи за зашеметяване на птици	COM(2013) 915	19/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Оценка на Европейската квалификационна рамка (ЕКР) - Изпълнение на препоръката на Европейския парламент и на Съвета относно създаването на Европейската квалификационна рамка за учене през целия живот	COM(2013) 897	19/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА - МЕЖДИНЕН ДОКЛАД ОТНОСНО ПИЛОТНАТА ФАЗА НА ИНИЦИАТИВАТА „ОБЛИГАЦИИ ЗА ПРОЕКТИ ПО СТРАТЕГИЯТА „ЕВРОПА 2020“	COM(2013) 929	19/12/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2009/831/ЕО по отношение на срока на неговото прилагане	COM(2013) 930	19/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - 31-ви годишен доклад от Комисията до Европейския парламент относно антидъмпинговите, антисубсидийните и защитните мерки на ЕС (2012 г.) - {SWD(2013) 538 final}	COM(2013) 890	19/12/2013
Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването на Рамковото споразумение за всестранно партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Социалистическа република Виетнам, от друга страна	COM(2013) 924	18/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Оценка на инициативата „Европас“ - Втора оценка на Решението на Европейския парламент и на Съвета относно единна рамка на Общността за прозрачност на професионалните квалификации и умения (Европас)	COM(2013) 899	18/12/2013
ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно прилагането на Директива 2009/21/ЕО относно спазването на изискванията за държавата на знамето	COM(2013) 916	18/12/2013

Актове, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз

Дата	L (Законодателство)	C (Информация и известия)
11.01.2014	L008	C008 C009
10.01.2014	L005 L006 L007	C006 C006A C006E C007
09.01.2014	L004	C005 C005A
08.01.2014	L003	C003 C004
07.01.2014	L002	C002
04.01.2014	L001	C001

Народно събрание
Дирекция „Законодателна
дейност“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg